

Briselē, 2017. gada 4. decembrī
(OR. en)

15374/17

Starpiestāžu lieta:
2017/0317 (NLE)

COLAC 134

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2017. gada 1. decembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2017) 719 final
Temats:	Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā padomē, kura izveidota ar Ekonomikas partnerattiecību, politikas koordinācijas un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Meksikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2017) 719 *final*.

Pielikumā: COM(2017) 719 *final*

Briselē, 1.12.2017.
COM(2017) 719 final

2017/0317 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā padomē, kura izveidota ar Ekonomikas partnerattiecību, politikas koordinācijas un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Kopien un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Meksikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

ES un Meksikas brīvās tirdzniecības zona tika izveidota ar lēmumiem, kurus pieņēma Apvienotā padome, kas izveidota ar Ekonomikas partnerattiecību, politiskās koordinācijas un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Meksikas Savienotajām Valstīm, no otras puses ("Vispārējais nolīgums"). Tie ir Apvienotās padomes Lēmumi Nr. 2/2000 (2000. gada 23. marts) un Nr. 2/2001 (2001. gada 27. februāris).

Šie lēmumi tiek izmantoti, lai veiktu vajadzīgos pielāgojumus tirdzniecības noteikumos, kad ES pievienojas jaunas valstis. Vispārējā nolīguma Trešajā papildprotokolā pielāgojumi nav minēti.

Vispārējā nolīguma 5., 6., 7., 10. un 47. pants pilnvaro Apvienoto padomi pieņemt lēmumus, kas paredzēti nolīguma mērķu sasniegšanai, un jo īpaši lemt par atbilstošiem pasākumiem un to izpildes grafiku preču tirdzniecības, pakalpojumu tirdzniecības un publiskā iepirkuma jomā.

Tā kā Trešais papildprotokols ir spēkā, ir jāgroza abi minētie Apvienotās padomes lēmumi, lai varētu veikt nepieciešamos pielāgojumus Vispārējā nolīguma tirdzniecības noteikumos. Tas jo īpaši attiecas uz

- noteikumiem Apvienotās padomes 2000. gada 23. marta Lēmumā Nr. 2/2000, kas grozīts ar Apvienotās padomes 2004. gada 29. jūlija Lēmumu Nr. 3/2004 un 2008. gada 25. jūlija Lēmumu Nr. 2/2008 un kas attiecas uz preču tirdzniecību, izcelsmes apliecinājumu un publisko iepirkumu, kā arī uz
- Apvienotās padomes 2001. gada 27. februāra Lēmumu Nr. 2/2001, kas grozīts ar Apvienotās padomes 2005. gada 18. maija Lēmumu Nr. 4/2004 un 2008. gada 15. decembra Lēmumu Nr. 3/2008, lai atjauninātu sarakstu ar iestādēm, kas ir atbildīgas par finanšu pakalpojumiem, un pasākumus, kas neatbilst Lēmuma Nr. 2/2001 12. līdz 16. pantam un ko Horvātijā turpinās piemērot saskaņā ar minētā lēmuma 17. panta 3. punktu.

Komisija iesaka Padomei pieņemt pielikumā pievienoto Padomes lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā padomē, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai.

• Saskaņība ar citām Savienības politikas jomām

Šis priekšlikums ir saskaņīgs ar citiem ES ārpolitikas virzieniem un sekmē to īstenošanu.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Juridiskais pamats, kurš vajadzīgs, lai noteiktu Eiropas Savienības nostāju, kas jāieņem komitejās, kuras izveidotas ar Vispārējo nolīgumu, ir Līgums par Eiropas Savienības darbību

(LESD) un jo īpaši tā 91. pants, 100. panta 2. punkts, 207. un 211. pants saistībā ar 218. panta 9. punktu.

- **Instrumenta izvēle**

Šis priekšlikums ir saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, kas pilnvaro Padomi pieņemt lēmumus. Nav cita juridiska instrumenta, ar ko varētu sasniegt šā priekšlikuma mērķus.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā padomē, kura izveidota ar Ekonomikas partnerattiecību, politikas koordinācijas un sadarbības nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Meksikas Savienotajām Valstīm, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. pantu, 100. panta 2. punktu, 207. pantu un 211. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Ekonomikas partnerattiecību, politikas koordinācijas un sadarbības nolīguma („Vispārējais nolīgums”) 5., 6., 7., 10. un 47. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2012. gada 14. septembrī¹ pilnvaroja Komisiju Eiropas Savienības vai Eiropas Savienības un tās dalībvalstu vārdā risināt sarunas ar Meksiku par Vispārējā nolīguma Trešo papildprotokolu, lai ņemtu vērā Horvātijas pievienošanos Eiropas Savienībai.
- (2) Šīs sarunas ir sekmīgi pabeigtas.
- (3) Trešais papildprotokols tika parakstīts [...] [...], stājās spēkā [...] un kļuva piemērojams [...].
- (4) Tā kā Horvātija ir Vispārējā nolīguma puse, ir nepieciešams pielāgot dažus noteikumus, kas ietverti
 - EK un Meksikas Apvienotās padomes 2000. gada 23. marta Lēmumā Nr. 2/2000, kurā grozījumi izdarīti ar Apvienotās padomes 2004. gada 29. jūlija Lēmumu Nr. 3/2004 un 2008. gada 25. jūlija Lēmumu 2/2008, attiecībā uz preču tirdzniecību, izcelsmes apliecinājumu un publisko iepirkumu, kā arī
 - Apvienotās padomes 2001. gada 27. februāra Lēmumā Nr. 2/2001, kas grozīts ar Apvienotās padomes 2005. gada 18. maija Lēmumu Nr. 4/2004 un 2008. gada 15. decembra Lēmumu Nr. 3/2008, lai atjauninātu sarakstu ar iestādēm, kas ir atbildīgas par finanšu pakalpojumiem, un pasākumus, kas neatbilst Lēmuma Nr. 2/2001 12. līdz 16. pantam un ko Horvātija turpinās piemērot saskaņā ar minētā lēmuma 17. panta 3. punktu.

¹ Padomes Lēmums, ar ko, ņemot vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai, pilnvaro sākt sarunas par to nolīgumu pielāgošanu, kurus Eiropas Savienība vai Eiropas Savienība un tās dalībvalstis parakstījušas vai noslēgušas ar vienu vai vairākām trešām valstīm vai starptautiskajām organizācijām (Padomes dokuments 13351/12 *LIMITED*).

- (5) Vispārējā nolīguma 5., 6., 7., 10. un 47. pants pilnvaro saskaņā ar šo nolīgumu izveidoto Apvienoto padomi pieņemt lēmumus, kas paredzēti nolīguma mērķu sasniegšanai, un jo īpaši lemt par atbilstošiem pasākumiem un to izpildes grafiku preču tirdzniecības, pakalpojumu tirdzniecības un publiskā iepirkuma jomā,

IR PIEŅĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

1. Padome ar šo apstiprina nostājas, kas Eiropas Savienībai jāieņem Apvienotajā padomē, kura izveidota saskaņā ar Vispārējo nolīgumu, attiecībā uz grozījumiem, kas vajadzīgi, lai ņemtu vērā Horvātijas pievienošanos Eiropas Savienībai, un kas pievienoti šim lēmumam (I un II pielikums).
2. Par sīkām izmaiņām lēmumu projektā Savienības pārstāvji Apvienotajā padomē, kas izveidota saskaņā ar Vispārējo nolīgumu, var vienoties bez Padomes papildu lēmuma.

2. pants

Apvienotās padomes lēmumus pēc to pieņemšanas publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*